

Biri postanızı açabilir mi?

Hayır, sadece sizin buna izin verdiğiniz durumda. Postanız izniniz dışında açılırsa bu bir cezai faaldır. Bu durumda polise suç duyurusunda bulunabilirsiniz.

Heim idarecileri izniniz olmadan odanıza girebilir mi?

Hayır. Odadaysanız, içeri girmek isteyenler kapıya vurmali ve sizin içeri girme iznini vermenizi beklemelidir. Odada değilseniz ve mesela odada bir şeyin tamir edilmesi gerekiyorsa, önceden bu konuda bilgilendirilmeniz gerekir. Sadece acil durumlarda izniniz olmadan ve önceden haber vermeden biri odanıza girebilir, mesela polis ya da itfaiye.

Biri dolabınızı ya da kişisel eşyalarınızı arayabilir mi?

Bunu sadece polis, o da eğer elinde arama emri varsa yapabilir. Odanız bıraktığınız gibi görünmüyorsa lütfen bize haber verin. Odanızın durumunun bir hukukçu tarafından incelenmesini sağlayabiliriz.

Heim idarecileri ya da başka Heim çalışanları haklarınızı çiğnerse ne yapabilirsiniz?

Heim idarecileri ya da çalışanları kurallara uymadıklarında, bunu sineye çekmek zorunda değilsiniz. Şikayette bulunmak ve hak talep etmek için çeşitli yollar mevcut: Sozialamt'a (Sosyal Daire), Brandenburg ilinin ya da il çevresinin entegrasyondan sorumlu görevlisine (Integrationsbeauftragte) başvurabilirsiniz. Bizim tavsiyemiz, iyi bir danışma merkezine başvurmanızdır. Adresleri Flüchtlingsrat'tan (mülteci komisyonu) ya da entegrasyondan sorumlu görevliden (Integrationsbeauftragte) edinebilirsiniz.

Flüchtlingsrat Brandenburg

Rudolf-Breitscheid-Str. 164
14482 Potsdam
Tel. 0331 – 716 499
info@fluechtlingsrat-brandenburg.de
www.fluechtlingsrat-brandenburg.de



Integrationsbeauftragte des Landes Brandenburg

Prof. Dr. Karin Weiss
Heinrich-Mann-Allee 103
14473 Potsdam
Tel. 0331 – 866 5900
integrationsbeauftragte@masf.brandenburg.de



Heim (mülteci yurdu) idaresi neye kadirdir?

Karar yetkisi nereye kadardır?

Görevi nedir?

Flüchtlingsrat
Brandenburg'un
(Brandenburg Mülteci
Konseyi) bilgilendirmesidir



Heim idarecilerinin görevleri nelerdir?

Heim'da oturumu düzenlemekle yükümlüdürler, daha fazlası yetkileri dışındadır. „Şef“ değildirler. Bir çok Heim'da idareciler aynı zamanda sosyal çalışanlardır. Sosyal yardımın (Sozialhilfe) yanı sıra fazladan bir şeye ihtiyacınız olduğunda, mesela giysi ya da konut için dilekçe vermek istediğinizde, size yardım etmek için maaş alırlar.

Heim idarecilerinin iltica dilekçeniz üzerinde etkisi, yaptırımı var mı?

Hayır. Heim idarecilerinin sizin iltica davanızla hiç alakaları yoktur. İltica dilekçenizle ilgili kararı Eisenhüttenstadt'ta bulunan Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF – Göç ve Mülteciler için Federal Daire) verir. BAMF iltica dilekçenizi reddederse, bu karara karşı mahkemede dava açabilirsiniz. Mahkemede şikayet davası açmak için iyi bir avukata ihtiyacınız olduğunu unutmayın! Ancak BAMF ve mahkemeler oturumunuzla ilgili karar verebilir, Ausländerbehörde (Yabancılar Dairesi), hele ki Heim idarecileri hiç bir şekilde bu konuda karar yetkisine sahip değildir.

Heim idarecilerinin Duldung ya da Abschiebung (sınırdışı edilme) konusunda etkileri var mı?

Duldung'unuz olduğu sürece Ausländerbehörde (Yabancılar Dairesi) sizi sınırdışı etmeye çalışacaktır. Bunun için hakkınızda bilgilere ihtiyacı vardır. Bazen Ausländerbehörde (Yabancılar Dairesi) bu bilgileri Heim idarecilerinden edinmeye çalışır. Ama Duldung ya da sınırdışı edilme konusunda Heim idarecileri hiçbir karar veremez. Ausländerbehörde'nin (Yabancılar Dairesi) yanlış kararlarına karşı direnebilirsiniz. Bu durumda bir mülteci danışma merkezine (Flüchtlingsberatungsstelle) başvurunuz.

Heim idarecileri ne kadar para alacağınıza dair karar verebilir mi?

Hayır. Sosyal yardımı Sozialamt'tan (Sosyal Daire) alırsınız. Sozialamt (Sosyal Daire) Heim idarecilerini sosyal yardımı Heim'da ödemek üzere görevlendirebilir. Ama her durumda sadece Sozialamt (Sosyal Daire) ne kadar para alacağınıza karar verebilir, Heim idarecileri değil. Duldung'unuz varsa ve Ausländerbehörde (Yabancılar Dairesi) kendi sınırdışı edilmeniz konusunda gereğince çabalamadığınızı iddia edecek olursa, Sozialamt (Sosyal Daire) sosyal yardımınızı kısımlar. Heim idarecilerinin bu kararla hiç bir ilgileri yoktur.

Heim idarecileri bir ev edinip edinemeyeceğiniz hakkında karar verebilir mi?

Bir çok Heim'da Heim idarecileri aynı zamanda sosyal çalışanlardır. Size yardım etmek için maaş alırlar, mesela bir ev için dilekçe vermek isterseniz. Heim idarecileri ev edinip edinemeyeceğinize karar veremez, bu konuda sadece Sozialamt (Sosyal Daire) sorumludur.

Heim idarecileri iş edinip edinemeyeceğinize karar verebilir mi?

Heim idarecileri Heim'da 1 avro işlerini dağıtırlar. Ancak bu işleri tüm Heim oturanları arasında adilce dağıtmakla yükümlüdürler. İşler Sozialamt (Sosyal Daire) tarafından ücretlendirilir. Ama Heim dışında da 1 avro işleri mevcut olabilir. Sozialamt'a (Sosyal Daire) bu konuda danışın ve en iyisi yazılı bir dilekçe verin.

Heim'a yerleştirme konusunda Heim idarecileri hangi kurallara uymalıdır?

Heim idarecileri Heim'a yerleştirilmeniz konusunda sorumludurlar. Bu konuda uymaları gereken yasa ve kurallar, yani „toplu oturma konutları işletmeleri için asgari koşullar“ vardır.

- Kimin kimle aynı odada oturacağına karar verebilirler. Ama bu kararı verirken „ulusal, etnik, kültürel ve dini özellikleri“ dikkate almalıdırlar.
- Mümkün olduğu sürece, dörtten fazla kişi aynı odada kalmamalıdır.
- Daha fazla insan aynı odayı paylaşmak zorundaysa, bir oda boşaldığında yerinizin değiştirilmesini talep edebilirsiniz ve aksi durumda şikayette bulunabilirsiniz.
- Her kişinin 6 metrekare oturma mekanı hakkı vardır.
- Her kişi bir yatağa, dolapta kendi yerine, masada bir yere ve bir sandalyeye hakkı vardır.
- Kişi odasını kilitleyebilmelidir.
- Kadınlar ve erkekler için ayrı duş ve tuvalet odaları bulunmalıdır.
- Kişi tuvalet ve duşları kullandığı sırada kapıyı kilitleyebilmelidir.